

# **DODATOK ČÍSLO 1**

## **K POISTNEJ ZMLUVE ČÍSLO 1110022777**

### **PRE POISTENIE MAJETKU A ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU**

**POISTNÍK - POISTENÝ:**

**Obchodné meno:** Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

**Sídlo:** Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava – mestská časť Staré Mesto, Slovenská republika

**IČO:** 00 603 481

**DIČ:** 2020372596

**IČ DPH:** SK2020372596

a

**POISŤOVATEĽ:**

**Obchodné meno:** **PREMIUM Insurance Company Limited**

**Sídlo:** 68 George Borg Olivier Street, STJ 1081, St. Julian's, Maltská republika

**Registrácia:** Register spoločností na Malte, číslo zápisu C 91171  
*konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky*

**Obchodné meno:** **PREMIUM Poist'ovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu**

**Sídlo:** Námestie Mateja Korvína 1, 811 07 Bratislava – mestská časť Staré Mesto, Slovenská republika

**Registrácia:** Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka číslo: 3737/B

**IČO:** 50 659 669

**DIČ:** 4120066170

**IČ DPH:** SK4120066170

**IBAN:** .....

**BIC:** .....

uzatvárajú tento dodatok k poistnej zmluve (ďalej aj ako „dodatok“ v príslušnom gramatickom tvare)  
v zmysle všeobecne záväzných predpisov

**Underwriter:** Lucia Ležovičová, .....

### PREDMET DODATKU

1. Týmto dodatkom sa upravuje:

v **Úvodné ustanovenia**

(a) Upravuje Koniec poistenia z dôvodu predĺženia poistného obdobia.

v **Poistné**

(b) aktualizuje výška poistného za dodatok 1.

### POISTENIE – POISTNÁ DOBA, POISTNÉ OBDOBIE

Poistná doba	poistenie sa dojednáva na dobu	<input type="checkbox"/> neurčitú <input checked="" type="checkbox"/> určitú
Začiatok poistenia	26.05.2022 00:00 hod.	
Dátum účinnosti dodatku číslo 1	31.12.2022 23:59 hod.	
Koniec poistenia	31.03.2023 23:59 hod.	
Poistné obdobie	totožné s poistnou dobou	

### DOJEDNANÉ POISTENIA

Časť A	<input checked="" type="checkbox"/>	Časť B	<input checked="" type="checkbox"/>	Časť C	<input type="checkbox"/>	Časť D	<input type="checkbox"/>	Časť E	<input type="checkbox"/>	Časť F	<input checked="" type="checkbox"/>
Živelné poistenie		Poistenie majetku pre prípad odcudzenia alebo vandalizmu		Poistenie strojových zariadení a elektronických zariadení		Poistenie prerušenia prevádzky		Poistenie prepravy majetku		Poistenie zodpovednosti za škodu	

### MIESTA POISTENIA

[A] Junácka 3011/10, 831 04 Bratislava - Centrum Pasienky  
k.ú.: Nové Mesto, parc. č.: 15128, súp. č.: 3011

### PODNIKATEĽSKÁ ČINNOSŤ

Podnikateľská činnosť vykonávaná na/s poisteným majetkom podľa tejto poistnej zmluvy:

**SK NACE: 84110 Všeobecná verejná správa**

### SPOLOČNÉ DOJEDNANIA

1. Poistenie dojednané touto poistnou zmluvou je upravené Výlukou prenosných chorôb, ktorá tvorí prílohu poistnej zmluvy.

## Poistné podmienky

Toto poistenie sa riadi:

**Všeobecnými poistnými podmienkami pre poistenie majetku** (ďalej len „VPPM“) s dňom vstupu do účinnosti 21.08.2020

**Osobitnými poistnými podmienkami pre živelné poistenie** (ďalej len „OPPZ“) s dňom vstupu do účinnosti 10.01.2017

Por.č.	Predmet poistenia	Poistná hodnota	Poistná suma	Poistné riziká	Spoluúčasť	Miesto poistenia
(i)	Súbor vlastného hnutel'ného majetku vrátane zásob v mieste poistenia	nová	100 000,00 EUR	v rozsahu komplexného živelného poistenia	200,00 EUR	[A]

## Limity poistného plnenia

1. Podľa OPPZ Čl. 9.

## Poistné podmienky

Toto poistenie sa riadi:

**Všeobecnými poistnými podmienkami pre poistenie majetku** (ďalej len „VPPM“) s dňom vstupu do účinnosti 21.08.2020

**Osobitnými poistnými podmienkami pre poistenie majetku pre prípad odcudzenia alebo vandalizmu** (ďalej len „OPPOV“) s dňom vstupu do účinnosti 07.03.2018

**Zmluvnými dojednaniami pre spôsoby zabezpečenia majetku proti odcudzeniu alebo vandalizmu** (ďalej len „ZDOV“) s dňom vstupu do účinnosti 01.01.2017

Por.č.	Predmet poistenia	Poistná hodnota	Poistná suma	Poistné riziká	Spoluúčasť	Miesto poistenia
(i)	Súbor vlastného hnutel'ného majetku vrátane zásob v mieste poistenia	nová	20 000,00 EUR (1. riziko)	krádež vlámaním, lúpež, vnútorný vandalizmus	SB1)	[A]

## Limity poistného plnenia

- Podľa ZDOV a Čl. 6 bod 4. OPPOV.
- 10 000,00 EUR pre poistné riziko vnútorný vandalizmus.

## Spoluúčasti

- Spoluúčasť SB1) sa dojednáva nasledovne:
  - 10 %, min. 200,00 EUR pre poistné riziko vnútorný vandalizmus,
  - 200,00 EUR pre poistné riziká krádež vlámaním a lúpež.

## Zmluvné dojednania

- Vnútorný vandalizmus.** Týmto sa dojednáva, že toto poistenie sa vzťahuje aj na úmyselné poškodenie alebo zničenie poistenej veci vo vnútri nehnuteľností a poistených mechanických zábranných prostriedkov slúžiacich na jej ochranu voči odcudzeniu vo vnútri nehnuteľností aj bez súvislosti s vykonaním alebo pokusom o vykonanie krádeže vlámaním, alebo lúpeže tret'ou osobou /páchateľom/, bez ohľadu či k samotnej krádeži vlámaním alebo lúpeži poistenej veci došlo alebo nedošlo /tzv. vnútorný vandalizmus/. Týmto nie sú dotknuté ustanovenie Čl. 4 bod 3. OPPOV.

## Spôsoby zabezpečenia poisteného majetku

- Podmienkou vzniku práva na poskytnutie poistného plnenia z tohto poistenia, je že predmety poistenia sú zabezpečené v súlade so Zmluvnými dojednaniami pre spôsoby zabezpečenia majetku proti odcudzeniu alebo vandalizmu (ZDOV).



## Poistné podmienky

Toto poistenie sa riadi:

**Všeobecnými poistnými podmienkami pre poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu** (ďalej len „PREMIUM VPPZ“) s dňom vstupu do účinnosti 01.09.2020

## Druh poistenia

**Poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu**

## Poistená činnosť

prevádzka Centra pre dočasné krátkodobé ubytovanie pre cudzincov utekajúcich z vojnou postihnutého územia Ukrajiny na adrese:

- Junácka 3011/10, 831 04 Bratislava - Centrum Pasienky (k.ú.: Nové Mesto, parc. č.: 15128, súp. č.: 3011), a časť príslušných pozemkov, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie prístupu do nebytových priestorov pre riadne užívanie nehnuteľností,

a činnosti s tým spojené (vrátane prípravy a vydávania stravy).

## Územná platnosť

Slovenská republika, Česká republika, Maďarsko, Poľsko a Rakúsko

## Poistná suma

**500 000,00 EUR** na jednu a všetky poistné udalosti počas poistného obdobia

## Sublimity

**30 000,00 EUR** Regresy Sociálnej poisťovne a zdravotných poisťovní

**500 000,00 EUR** Užívané cudzie nehnuteľnosti

**2 500,00 EUR** za jednu vec, a spolu za viacero vecí počas jedného poistného obdobia  
**10 000,00 EUR**, na odložených veciach zamestnancov

**2 500,00 EUR** za jednu vec, a spolu za viacero vecí počas jedného poistného obdobia  
**10 000,00 EUR**, na vnesených alebo odložených veciach návštevníkov

## Spoluúčasť

Poistenie sa dojednáva so spoluúčasťou poisteného vo výške **5 %**, **min. 1 000,00 EUR** pre jednu a každú poistnú udalosť počas poistného obdobia, okrem spoluúčasti:

- **500,00 EUR** pre Regresy Sociálnej poisťovne a zdravotných poisťovní,
- **100,00 EUR** pre Veci vnesené a odložené zamestnancov a návštevníkov.

## Osobitné zmluvné dojednania

**Regresy Sociálnej poisťovne a zdravotných poisťovní**

Odchyľne od čl. 3 ods. 2 písm. a) PREMIUM VPPZ sa poistenie vzťahuje aj na regresné nároky Sociálnej poisťovne a zdravotných poisťovní vzťahujúce sa k pracovným úrazom zamestnancov poisteného. Toto rozšírenie poistného krytia sa vzťahuje len na regresné nároky z titulu „škody na zdraví“ vzniknutej ako následok „škodovej udalosti“, ktorá nastala počas účinnosti poistnej zmluvy. Poistenie sa nevzťahuje na regresné nároky vznesené voči poistenému po skončení doby poistenia.

Poistné plnenie podľa tohto ustanovenia je obmedzené sublimitom uvedeným v tejto poistnej zmluve, ktorý je súčasťou celkového limitu poistného plnenia platného pre poistenie zodpovednosti za škodu a nezvyšuje ho.

**Užívané cudzie nehnuteľnosti**

Odchyľne od čl. 3 ods. 1 písm. a) PREMIUM VPPZ sa poistenie sa vzťahuje aj na zodpovednosť za škodu na nehnuteľnostiach, ktoré boli poistenému na základe písomnej dohody prenajaté alebo odovzdané do užívania na prevádzkovanie poistenej činnosti poisteného; pričom škody vzniknuté na týchto nehnuteľnostiach vzniknuté v dôsledku ich opotrebenia, nadmerného mechanického zaťaženia alebo používania v rozpore s určením, sú z poistného krytia absolútne vylúčené.

Poistné plnenie podľa tohto ustanovenia je obmedzené sublimitom uvedeným v tejto poistnej zmluve, ktorý je súčasťou celkového limitu poistného plnenia platného pre poistenie zodpovednosti za škodu a nezvyšuje ho.

## POISTNÉ ZA DODATOK 1

### POISTENIE

Časť A	Živelné poistenie
Časť B	Poistenie majetku pre prípad odcudzenia alebo vandalizmu
Časť C	Poistenie strojových zariadení a elektronických zariadení
Časť D	Poistenie prerušenia prevádzky
Časť E	Poistenie prepravy majetku
Časť F	Poistenie zodpovednosti za škodu

### POISTNÉ

120,00 EUR

128,00 EUR

980,00 EUR

**1 228,00 EUR**

**Obchodná zľava 10 %**

**- 122,80 EUR**

**Jednorazové poistné za dodatok 1**

**1 105,20 EUR**

## PERIODICITA PLATENIA POISTNÉHO A SPLATNOSŤ POISTNÉHO ZA DODATOK 1

### Periodicita

☐ Ročne ☐ Polročne ☐ Štvrťročne ☒ Jednorazovo

Poistné je splatné  
v jednej splátke

vo výške **1 105,20** EUR

ku **01.01.** 2023

## INFORMÁCIE NA ÚHRADU POISTNÉHO

Banka:

Slovenská sporiteľňa, a.s.

IBAN:

BIC (SWIFT):

Variabilný symbol:

3558 (variabilný symbol je totožný s číslom poistnej zmluvy)

Konštantný symbol:

3558



## 1. PREMIUM Insurance Company Limited

Poistovateľ PREMIUM Insurance Company Limited je spoločnosť spravujúca sa právom štátu Maltská republika a oprávnenie na vykonávanie poisťovacej činnosti jej bolo vydané orgánom dohľadu nad finančným trhom Maltskej republiky - The Malta Financial Services Authority (<https://www.mfsa.com.mt/>).

PREMIUM Insurance Company Limited je oprávnená na území Slovenskej republiky vykonávať poisťovaciu činnosť na základe slobody poskytovania služieb v členských krajinách Európskej únie a zároveň prostredníctvom svojej organizačnej zložky PREMIUM Poistovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu, ktorá je evidovaná Národnou bankou Slovenska medzi subjektami finančného trhu pôsobiacimi na území Slovenskej republiky.

## 2. Informácie k ochrane osobných údajov

Podľa ustanovenia § 13 ods. 2 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) v zmysle ustanovenia § 78 zákona č. 39/2015 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je poisťovateľ ako pobočka poisťovne z iného členského štátu oprávnený v súlade s ustanovením Článku 6 bodu 3 písmena b) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje Smernica 95/46/ES (všeobecné Nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie GDPR“) získať osobné údaje a iné informácie súvisiace s výkonom poisťovacej a zaisťovacej činnosti od klienta bez jeho súhlasu.

Ďalšie informácie v zmysle ustanovenia Článku 13 a nasl. Nariadenia GDPR, resp. ustanovenia § 19 a nasl. zákona o ochrane osobných údajov týkajúce sa informácií a prístupu k osobným údajom, vrátane práv klienta ako dotknutej osoby, sú zo strany poisťovateľa zverejnené a poskytnuté klientovi na internetovej stránke [www.premium-ic.sk](http://www.premium-ic.sk)

Na požiadanie klienta môžu byť tieto informácie poskytnuté klientovi aj písomne.

## 3. Sankčná klauzula

Poistenie (zaistenie) podľa tejto poisťnej zmluvy sa nepovažuje za platne dojednané a poisťovateľovi (zaistovateľovi) nevzniká povinnosť nahradiť škodu alebo poskytnúť akýkoľvek druh plnenia alebo poskytnúť inú výhodu v prípadoch, keď by platnosť poistenia, náhrada škody, poskytnutie plnenia alebo inej výhody bolo v rozpore s akýmkoľvek rozhodnutím Organizácie spojených národov (vrátane jej pridružených medzinárodných organizácií), Európskej únie alebo USA o uložení politických, obchodných a/alebo ekonomických sankcií, alebo by takéto konanie poisťovateľa (zaistovateľa) malo na základe platných sankčných nariadení a právnych predpisov za následok uvalenie sankcie, zákazu alebo iného obmedzenia.

## 4. Hlásenie škodových udalostí

Poistený je povinný nahlásiť vznik škodovej udalosti bez zbytočného odkladu v súlade so Všeobecnými poisťnými podmienkami vzťahujúcimi sa k tejto poisťnej zmluve jedným z nasledujúcich spôsobov:

- (a) prostredníctvom e-mailu: [likvidacia@premium-ic.sk](mailto:likvidacia@premium-ic.sk)
- (b) prostredníctvom formuláru určenom na hlásenie škodových udalostí, umiestnenom na webovej stránke poisťovateľa
- (c) telefonicky na telefónnom čísle: 0850 888 988
- (d) osobne na obchodnom mieste poisťovateľa
- (e) písomne na poštovej adrese poisťovateľa: PREMIUM Poistovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu, Námestie Mateja Korvína 1, 811 07 Bratislava – mestská časť Staré Mesto, Slovenská republika
- (f) prostredníctvom sprostredkovateľa poistenia splnomocneného poisteným na tento úkon spôsobom uvedeným v písmenách (a) až (e)

Poistený (resp. sprostredkovateľ poistenia) je podľa Všeobecných poisťných podmienok vzťahujúcich sa k tejto poisťnej zmluve povinný najneskôr do 5 dní od oznámenia vzniku škody poisťovateľovi doložiť toto oznámenie poisťovateľovi aj v písomnej forme.

## 5. Vyhlasenie poistníka o pravdivosti údajov

Poistník/poistený berie na vedomie, že podmienky poistenia stanovené poisťovateľom v poisťnej zmluve vychádzajú aj z informácií poistníka/poisteného o škodovej histórii poisteného, resp. zo škodovej histórie deklarovanej poistníkom/poisteným v doručenom dotazníku alebo prostredníctvom elektronickej komunikácie (e-mail). V prípade, ak by sa preukázala nepravdivosť informácií o škodovej histórii poisteného, je poisťovateľ oprávnený od poisťnej zmluvy odstúpiť.

1. Poistnú zmluvu je možné meniť a dopĺňať len číslovanými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Po podpise dodatku môže poisťovateľ pre prehľadnosť vyhotoviť nové úplné znenie poistnej zmluvy (číslovanú verziu).
2. Spôsoby ukončenia tejto poistnej zmluvy oboma zmluvnými stranami upravujú Všeobecné poistné podmienky vzťahujúce sa k tejto poistnej zmluve.
3. Poistník svojím podpisom potvrdzuje, že všetky údaje uvedené v tomto dodatku k poistnej zmluve sú úplné a pravdivé a že nezamlčal žiadnu skutočnosť týkajúcu sa poistenia dojednaného touto poistnou zmluvou.
4. Pokiaľ sa jednotlivé ustanovenia tejto poistnej zmluvy stanú neplatné alebo neúčinné, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení.
5. Poistná zmluva spolu s poistnými podmienkami, ktoré sa vzťahujú na poistenie dojednané touto poistnou zmluvou a prílohami uvedenými nižšie tvoria spolu neoddeliteľný celok. Dodatok k poistnej zmluve je vypracovaný v dvoch exemplároch z ktorých má každý platnosť originálu, pričom zmluvné strany obozrčia po jednom exemplári.
6. V prípade dvojazyčného vyhotovenia poistnej zmluvy majú prednosť ustanovenia poistnej zmluvy a príslušných poistných podmienok v slovenskom jazyku, pričom zmluvné strany sa dohodli, že táto poistná zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky a akékoľvek spory, nároky alebo rozpory vzniknuté z tejto poistnej zmluvy alebo v súvislosti s ňou, vrátane všetkých otázok týkajúcich sa jej existencie, platnosti alebo ukončenia budú predložené na rozhodnutie vecne a miestne príslušnému súdu Slovenskej republiky.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tohto dodatku k poistnej zmluve, porozumeli jeho obsah, uzavreli ho slobodne, vážne, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ho podpisujú. Dodatok k poistnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu všetkými zmluvnými stranami.
8. Zmluvné strany berú svojím podpisom na vedomie zmenu obchodného mena slovenskej pobočky poisťovateľa.

### Prílohy poistnej zmluvy

1. Výluka prenosných chorôb
2. VPPM, OPPZ, OPPOV, ZDOV, PREMIUM VPPZ
3. Informačný dokument o poistnom produkte (IPID) – Poistenie majetku podnikateľov
4. Informačný dokument o poistnom produkte (IPID) – Poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu

Za Poisťovateľa:

V Bratislave, dňa 19.12.2022

V.r.

**PREMIUM Poist'ovňa,  
pobočka poisťovne z iného členského štátu**

Ing. Daniel Ďuračka  
prokurista

Za Poistníka:

V , dňa 19.12.2022

V.r.

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Ing. Radoslav Konečný  
poverený vedením oddelenia vnútornej správy